



## **MZ REPARATURRICHTZEITEN**

## **MZ REPAIR TIME LIMITS**

**FÜR / FOR**

**ELEKTROROLLER / ELECTRIC SCOOTER "CHARLY"**

Modelle / model 1993, 1996, 1998/99 ab 2000

Ausgabe Januar 1999/2003

DEADLINE JANUARY 1999/2000, May 2003

**MOTORRAD- UND ZWEIRADWERK GMBH**

---

8080133000MZRichtCharlydteng .doc

## Hinweise für die Arbeit mit dem MuZ- Richtzeitsystem

1. Das MuZ- Richtzeitsystem gilt für Fahrzeuge in einem sauberen Originalzustand; d.h. ohne Umbauten und ohne zusätzliche Anbauten von Verkleidungen und Trägersystemen.
2. Die für den jeweiligen Arbeitsgang angegebene Zeit stellt eine in sich abgeschlossene Arbeit dar, wobei die Anteile für Fehlerdiagnose und notwendige Einstellarbeiten in dieser Operationszeit schon berücksichtigt sind.
3. Die MuZ- Operationszeiten beinhalten auch den Zeitaufwand für den Aus- und Einbau des Motors, soweit dieser erforderlich ist.
4. Die Angabe der Arbeitszeit erfolgt grundsätzlich im Dezimalsystem; daher bedeutet z. B.:  
0,1 =6 Minuten; 2,3= 2 Stunden und 18 Minuten
5. Für eine Reparaturarbeit, bei der mehrere in Verbindung stehende Baugruppen bearbeitet werden, kann die größte Operationszeit angegeben werden.

Beispiel: Charly, Modell1998:

*Zahnriemenscheibe erneuern*

| <b>Arbeitsgang</b>                 | <b>Operationsnummer</b> | <b>Zeit (Std.)</b> |
|------------------------------------|-------------------------|--------------------|
| Zahnriemenscheibe erneuern         | ER-2103                 | 0,4                |
| Zahnriemen aus- und einbauen       | ER-2101                 | 0,5                |
| <b>ABZURECHNENDE GARANTIEZEIT:</b> |                         | <b>0,5</b>         |

6. Sind jedoch Garantiarbeiten an voneinander unabhängigen Bauteilen auszuführen, so sind die jeweiligen Arbeitszeiten zu addieren.

*Beispiel: Seilzug Hinterradbremse und Batterie erneuern*

| <b>Arbeitsgang</b>                | <b>Operationsnummer</b> | <b>Zeit (Std.)</b> |
|-----------------------------------|-------------------------|--------------------|
| Batterie erneuern                 | ER-2302                 | 0,4                |
| Seilzug erneuern                  | ER-1904                 | 0,6                |
| <b>ABZURECHNENDE GARANTIEZEIT</b> |                         | <b>1,0</b>         |

7. Der nach einer Reparatur notwendige gewordene Probelauf kann durch die Angabe der Operationsnummer: 0-1000 mit **0,1 Stunden** berücksichtigt werden .

8. In diesem Richtzeitemsystem nicht erfaßte Arbeiten sind mit der Operationsnummer : 0-2000 abzurechnen , wobei eine Kurzbeschreibung der ausgeführten Reparaturarbeit erforderlich ist.

9. Der vorliegende Katalog kann nachbestellt werden unter

*8080133000 Katalog MuZ Reparaturrichtzeiten für Elektroroller Charly, deutsch/englisch, Ausgabe Januar 1999.*

10. Jährliche Inspektionen

Für die jährlichen Inspektionen nach den Vorgaben in der *SERVICEKARTE FÜR CHARLY* wird für alle CHARLY- Modelle eine operative Zeit von 0,7 Stunden vorgesehen .

### Hints for working with MuZ repair time limits

1. MuZ repair time limits are applicable to clean original machines, i.e. bikes without modifications, additional fairings and carrier systems.
2. Fault finding and necessary resetting operations are already included in the stated repair time limit for each particular repair process.
3. Engine removal and mounting operations, if necessary, are already contained in MuZ repair time limits.
4. Working hours are basically stated in the decimal system; which means
  - 0.1 = 6 minutes
  - 2.3 = 2 hours and 18 minutes
5. The longest repair time may be calculated, in case of repairs covering several functional groups related with each other.

*Example: Toothed belt removal and mounting and puffey for toothed belt replacement*

| OPERATION                           | OPERATION No.<br>(Op.no.) | TIME<br>(hours) |
|-------------------------------------|---------------------------|-----------------|
| Pulley for toothed belt replacement | ER-2103                   | 0.4             |
| Toothed belt removal and mounting   | ER-2101                   | 0.5             |
| <b>CALCULABLE GUARANTEE WORK:</b>   |                           | 0.5             |

6. In case of guarantee works, on different functional groups, the times applicable for each operation have to be added up.

*Example: Battery set complete removal and mounting and rear wheel cable replacement*

| OPERATION                                 | OPERATION No.<br>(Op.no.) | TIME<br>(hours) |
|---|---------------------------|-----------------|
| Battery set complete removal and mounting | ER-2302                   | 0.4             |
| Rear wheel cable replacement              | ER-1904                   | 0.6             |
| <b>CALCULABLE GUARANTEE WORK:</b>         |                           | 1.0             |

7. The after- repairtest run may be calculated with **0.1 hours** by stating Op.nr. 0-1000.
8. Repairs not covered by MuZ repair time limits should be stated under Op.nr. 0-2000. In such a case a short description of carried out repairs is required.
9. You can order the catalog MUZ REPAIR TIME LIMITS under:

*8080133000 Katalog MuZ Reparaturrichtzeiten für Elektroroller Charly, deutsch/englisch, Ausgabe Januar 1999.*

#### 11. Yearly maintenance

For the approved yearly maintenanc procedures, see *OWNER'S WARRANTY CARD*, an operationtime of 0,7 hours is required.

**Motorrad- und Zweiradwerk GmbH**  
D- 09401 Zschopau- Hohndorf

SERVICE DEPARTMENT  
Jan. 1999/Jan.2000/May2003

| Op.-<br>Nr./NO | Benennung Description | Op.-Zeit /Op.- Time |                  |                  |
|----------------|-----------------------|---------------------|------------------|------------------|
|                |                       | Modell/<br>Model    | Modell/<br>Model | Modell/<br>Model |
|                |                       | 93                  | 96               | Ab /from<br>98   |

**ER-0100 Motor Engine**

|         |   |     |     |     |
|---------|---|-----|-----|-----|
| ER-0101 | Motor komplett aus- und einbauen<br>Engine complete removal and mounting<br>Sch/ießt ein: Verkleidung, Ladebox, Antriebsritzel ab- und anbauen, Mess-, Prüf-, Einstellarbeiten/nc/usive of Fairings, charger housing, pinion removal and mounting, measuring, checking and adjusting activity | 1,5 | 1,0 | 0,8 |
|---------|---|-----|-----|-----|

**ER-1600 Rahmen Frame**

|         |  |     |     |     |
|---------|--|-----|-----|-----|
| ER-1601 | Rahmen komplett aus- und einbauen<br>Frame complete removal and mounting<br>Sch/ießt ein: Prüf-, Mess-, Einstellarbeiten/nc/usive of Checking measuring and adjusting activity | 4,5 | 4,5 | 4,5 |
|---------|--|-----|-----|-----|

|         |   |     |     |     |
|---------|---|-----|-----|-----|
| ER-1602 | Vorderradgabel aus- und einbauen<br>Front fork removal and mounting<br>Sch/ießt ein: Vorderrad ab- und anbauen/nc/usive of Front wheel removal and mounting | 0,6 | 0,6 | 0,6 |
|---------|---|-----|-----|-----|

|         |   |     |  |  |
|---------|---|-----|--|--|
| ER-1603 | Schloss für Diebstahlsicherung erneuern<br>lock for blocking f handlebar replacement<br>Sch/ießt ein: Verkleidung ab- und anbauen/nc/usive of Fairings removal and mounting | 0,4 |  |  |
|---------|---|-----|--|--|

|         |  |     |     |     |
|---------|--|-----|-----|-----|
| ER-1604 | Steuerkopflager erneuern<br>Steering bearing replacement<br>Sch/ießt ein: Vorderrad, Vorderradgabel ab- und anbauen/nc/usive or Front wheel, Front fork removal and mounting | 0,9 | 0,9 | 0,9 |
|---------|--|-----|-----|-----|

|         |   |     |     |     |
|---------|---|-----|-----|-----|
| ER-1605 | Exzentrerspanner erneuern<br>Eccentric fastener replacement<br>Gültig für: Lenkstange und Sattelstrebe<br>Become valid: Handlebar and seat holder | 0,1 | 0,1 | 0,1 |
|---------|---|-----|-----|-----|

|         |  |     |     |     |
|---------|--|-----|-----|-----|
| ER-1606 | Sattelstrebe ab- und anbauen<br>Seat holder removal and mounting<br><br>Schließt ein: Sattel ab- und anbauen/nc/usive of Seat removal and mounting | 0,3 | 0,3 | 0,3 |
|---------|--|-----|-----|-----|

|         |   |     |     |     |
|---------|---|-----|-----|-----|
| ER-1607 | Sattel ab- und anbauen<br>Seat removal and mounting | 0,2 | 0,2 | 0,2 |
|---------|---|-----|-----|-----|

| Op.-<br>Nr./NO. | Benennung Description  | Op.-Zeit /Op.- Time |                  |                  |
|-----------------|--|---------------------|------------------|------------------|
|                 |  | Modell/<br>Model    | Modell/<br>Model | Modell/<br>Model |
|                 |  | 93                  | 96               | Ab / from<br>98  |
| <b>ER-1700</b>  | <b>Verkleidung Fairings</b>  |                     |                  |                  |
| ER-1701         | Verkleidungsvorderteil ab- und anbauenFront fairing removal and mounting   | 0,1                 | 0,1              | 0,1              |
| ER-1702         | Verkleidungsmittelteil ab- und anbauenBody removal and mounting<br>Sch/ießt ein: Verkleidungsvorderteil , Sattelstrebe ab- und anbauenInclusive of Front fairing, seat holder removal and mounting   | 0,3                 | 0,3              | 0,3              |
| ER-1703         | Hinterradkotflügel ab- und anbauenRear mudguard removal and mounting<br>Sch/ießt ein: Hinterrad, Schlußleuchte ab- und anbauenInc/usive of Rear wheel, rear light removal and mounting   | 0,6                 | 0,6              | 0,6              |
| ER-1704         | Trittbelag paarweise erneuernRubber plate in pairs replacement<br>Sch/ießt ein: SäuberungInclusive of Cleaning   | 0,2                 | 0,2              | 0,2              |
| ER-1705         | Lampenverkleidung vorn ab- und anbauenFront headlamp fairing removal and mounting  | 0,2                 | 0,2              | 0,2              |
| ER-1706         | Lampenverkleidung hinten ab- und anbauenRear headlamp fairing removal and mounting   | 0,3                 | 0,3              | 0,3              |
| ER-1707         | Deckelschloss erneuernCover Lock replacement   | 0,2                 | 0,2              | 0,2              |
| ER-1708         | Führungsgummi für Seilzüge erneuernGuiding rubberpiece for cables replacement<br>Sch/ießt ein: Scheinwerfer, Verkleidung ab- und anbauen, Bowdenzüge aus- und einhängen, Kabel abziehen und anschließen, Bremsen einstellen/nc/usive of Headlamp, Fairing removaland mounting, Bowden cables take out and fit, electric cables take off and connect, brake adjusting | 0,4                 | 0,4              | 0,4              |

| Op.-<br>Nr./NO. | Benennung Description   | Op.-Zeit /Op.- Time |                  |                  |
|-----------------|---|---------------------|------------------|------------------|
|                 |   | Modell/<br>Model    | Modell/<br>Model | Modell/<br>Model |
|                 |   | 93                  | 96               | Ab / from<br>98  |
| <b>ER-1800</b>  | <b>Reifen, RäderTyres, wheels</b>   |                     |                  |                  |
| ER-1801         | Vorderrad ab- und anbauenFront wheel removal and mounting   | 0,1                 | 0,1              | 0,1              |
| ER-1802         | Reifen oder Schlauch vorn wechselnChanging the front tyre or tube<br><i>Schließt ein: Vorderrad ab- und anbauenInclusive of"</i> Front wheel removal and mounting                                     | 0,3                 | 0,3              | 0,3              |
| ER-1803         | Hinterrad ab- und anbauenRear wheel removal and mounting  | 0,2                 | 0,2              | 0,2              |
| ER-1804         | Reifen oder Schlauch hinten wechselnChanging the rear tyre or tube<br><i>Schließt ein: Hinterrad ab- und anbauenInc/usive of"</i> Rear wheel removal and mounting                                     | 0,4                 |                  |                  |
| ER-1804/1       | Reifen oder Schlauch hinten wechseln ab Baujahr Oktober 1996Tyre or tube replacement from october 1996<br><i>Schließt ein: Hinterrad ab- und anbauenInclusive of"</i> Rear wheel removal and mounting |                     | 0,3              | 0,3              |
| ER-1805         | Radlager vorn erneuernFront wheel ball bearing replacement<br><i>Schließt ein: Vorderrad ab- und anbauenInclusive of"</i> Front wheel removal and mounting  | 0,5                 | 0,5              | 0,5              |
| ER-1806         | Radlager hinten erneuernRear wheel ball bearing replacement<br><i>Sch/ießt ein: Hinterrad ab- und anbauenInclusive of"</i> Rear wheel removal and mounting  | 0,7                 | 0,7              |                  |
| ER-1806/1       | Radlager hinten erneuern ab Baujahr Oktober 1996Rear wheel ball bearing replacement from october 1996<br><i>Schließt ein: Hinterrad ab- und anbauenInclusive of"</i> Rear wheel removal and mounting  |                     | 0,6              | 0,6              |
| ER-1807         | Drehfeder für Kippständer erneuernTorsion spring for rear stand replacement   | 0,2                 | 0,2              | 0,2              |
| ER-1808         | Kippständer ab- und anbauenRear stand removal and mounting  | 0,2                 | 0,2              | 0,2              |

| Op.-<br>Nr./NO. | Benennung Description   | Op.-Zeit /Op.- Time |                  |                  |
|-----------------|---|---------------------|------------------|------------------|
|                 |   | Modell/<br>Model    | Modell/<br>Model | Modell/<br>Model |
|                 |   | 93                  | 96               | Ab /from<br>98   |
| ER-1809         | Kippständer und Drehfeder ab- und anbauen<br>stand and torsion spring removal and mounting  | 0,2                 | 0,2              | 0,2              |
| ER-1810         | Seitenständer ab- und anbauen<br>Side stand removal and mounting  | 0,2                 |                  |                  |
| <b>ER-1900</b>  | <b>Bremssystem Brake system</b>   |                     |                  |                  |
| ER-1901         | Bremsgegenhalter mit Bremsbacken der<br>Vorderradbremse erneuern<br>Front wheel brake unit with brake shoes replacement<br>Sch/ießt ein: Vorderrad ab- und anbauen,<br>Bremse einstellen/nc/usive <i>OR</i><br>Front wheel removal and mounting, adjust the brake | 0,3                 | 0,3              | 0,3              |
| ER-1902         | Seilzug der Vorderradbremse erneuern<br>Front brake cable replacement<br>Sch/ießt ein: Verkleidung ab- und anbauen,<br>Bremse einstellen<br>Inclusive <i>OR</i> Fairings removal and mounting, adjust the brake   | 0,2                 | 0,2              | 0,2              |
| ER-1903         | Bremsgegenhalter mit Bremsbacken der<br>Hinterradbremse erneuern<br>Rear wheel brake unit with brake shoes replacement<br>Sch/ießt ein: Hinterrad ab- und anbauen,<br>Bremse einstellen/nc/usive <i>OR</i><br>Rear wheel removal and mounting, adjust the brake   | 0,4                 | 0,4              | 0,4              |
| ER-1904         | Seilzug der Hinterradbremse erneuern<br>Rear wheel cable replacement<br>Schließt ein: Verkleidung ab- und anbauen,<br>Bremse einstellen<br>Inclusive <i>OR</i> Fairings removal and mounting, adjust the brake  | 0,6                 | 0,6              | 0,6              |
| ER-1905         | Vorderradbremse einstellen<br>Adjust the front wheel brake  | 0,1                 | 0,1              | 0,1              |
| ER-1906         | Hinterradbremse einstellen<br>Adjust the rear wheel brake   | 0,1                 | 0,1              | 0,1              |

| Op.-<br>Nr./NO. | Benennung Description   | Op.-Zeit /Op.- Time |                  |                  |
|-----------------|---|---------------------|------------------|------------------|
|                 |   | Modell/<br>Model    | Modell/<br>Model | Modell/<br>Model |
|                 |   | 93                  | 96               | Ab /from<br>98   |
| <b>ER-2100</b>  | <b>HinterradantriebRear wheel drive</b>   |                     |                  |                  |
| ER-2101         | Zahnriemen aus- und einbauenTothed belt removal and mounting<br>Sch/ießt ein: Verkleidung, Hinterrad ab- und anbauen, Einstellarbeiten/nc/usive <i>OF</i> Fairings, rear wheel removal and mounting, adjusting activity   | 0,5                 | 0,5              | 0,5              |
| ER-2102         | Zahnriemen spannenAdjusting the toothed belt  | 0,2                 | 0,2              | 0,2              |
| ER-2103         | Zahnriemenscheibe mit Freilauf (ab Baujahr Oktober 1996 ohne Freilauf) erneuernPulley for toothed belt with free wheel (from october 1996 without free wheel) replacement<br>Sch/ießt ein: Verkleidung, Hinterrad ab- und anbauen, Einstellarbeiten/nc/usive of Fairings, rear wheel removal and mounting, adjusting activity | 0,6                 | 0,5              | 0,3              |
| ER-2104         | Antriebsritzel erneuernPinion replacement<br>Sch/ießt ein: Verkleidung ab- und anbauen, Einstellarbeiten/nc/usive of Fairing removaland mounting, adjusting activity  | 0,5                 | 0,5              | 0,5              |
| <b>ER-2300</b>  | <b>Regler, Batterie, KabelbaumRegulator, battery, wire harness</b>  |                     |                  |                  |
| ER-2301         | Ladebox komplett erneuernCharger complete replacement<br>Sch/ießt ein: Verkleidung ab- und anbauen, Kabelbinder erneuern, Prüf- und Einstellarbeiten/nc/usive of: Fairings removal and mounting, changing the clips, checking and adjusting activity  | 1,1                 | 0,9              | 0,5              |
| ER-2302         | Batterien komplett aus- und einbauenBattery set complete removal and mounting<br>Sch/ießt ein: Verkleidung ab- und anbauen, Prüf- Einstellarbeiten, eventuell Gummistreifen <i>erneuern</i> Inclusive of: Fairings removaland mounting, checking and adjusting activity   | 0,7                 | 0,7              | 0,2              |

| Op.-<br>Nr./NO. | Benennung Description  | Op.-Zeit /Op.- Time |                  |                  |
|-----------------|--|---------------------|------------------|------------------|
|                 |  | Modell/<br>Model    | Modell/<br>Model | Modell/<br>Model |
|                 |  | 93                  | 96               | Ab / from<br>98  |
| ER-2303         | Batteriewanne aus- und einbauen<br>Battery housing removal and mounting<br>Sch/ießt ein: Verkleidung ,<br>Sicherungsdose ab- und anbauen , Batterien,<br>Ladebox aus- und einbauen , eventuell Gummistreifen<br>erneuern , Prüf- und Einstellarbeiten/nc/usive of<br>Fairings, fuse bx, battery set, charger housing<br>removal and mounting , perhaps rupper strips<br>replacement, checking and adjusting activity | 2,0                 | 2,0              | 2,0              |
| ER-2304         | Sicherungsdose erneuern (4 Nieten)<br>Fuse box replacement (4 rivets)<br>Sch/ießt ein: Verkleidung ab-<br>und anbauen/nc/usive of Fairings removal and<br>mounting   | 0,5                 |                  |                  |
| ER-<br>2304/1   | Sicherungsdose erneuern (2 Schrauben) Fuse box<br>replacement (2 screws)<br>Schließt ein: Verkleidung ab-<br>und anbauen/nc/usive of Fairings removal and<br>mounting  |                     |                  | 0,4              |
| ER-2305         | Kabelbaum wechseln<br><br>1,2 Cable harness replacement<br><br><i>Schließt ein:</i> Verkleidung ab- und anbauen , Ladebox<br>aus- und einbauen , Kabelbinder erneuern , Prüf- und<br>Einstellarbeiten/nc/usive of: Fairings, charger housing<br>removal and mounting , changing clips, checking and<br>adjusting activity  | 1,2                 | 1,2              |                  |
| <b>ER-2500</b>  | <b>Schalter, Relais, Sensoren</b><br><b>Switches, relay,</b><br><b>sensors</b>   |                     |                  |                  |
| ER-2501         | Lichtschalter erneuern<br>light switch<br>replacement<br>Sch/ießt ein: Verkleidung ab- und<br>anbauen<br>Inclusive of Fairing removal and mounting   | 0,3                 | 0,3              | 0,3              |

| Op.-<br>Nr./NO. | Benennung Description   | Op.-Zeit /Op.- Time |                  |                  |
|-----------------|---|---------------------|------------------|------------------|
|                 |   | Modell/<br>Model    | Modell/<br>Model | Modell/<br>Model |
|                 |   | 93                  | 96               | Ab / from<br>98  |
| ER-2502         | Zündschloss erneuern Main switch replacement<br><i>Schließt ein:</i> Verkleidung ab- und <i>anbauenInclusive of</i> " Fairing removal and mounting            | 0,3                 | 0,3              | 0,3              |
| ER-2503         | Lampenregler erneuernValtage regulator <i>Schließt ein:</i> Verkleidung ab- und <i>anbauenInclusive of</i> " Fairing removal and mounting                     | 0,3                 | 0,3              | 0,3              |
| ER-2504         | Drucktaster für Signalgeber erneuernHorn button replacement <i>Schließt ein:</i> Verkleidung ab- und <i>anbauenInclusive of:</i> Fairing removal and mounting | 0,3                 | 0,3              | 0,3              |
| <b>ER-2600</b>  | <b>Beleuchtung und Signalanlage / Lighting and signals</b>  |                     |                  |                  |
| ER-2601         | Scheinwerfer erneuernHeadlamp replacement   | 0,2                 | 0,2              | 0,2              |
| ER-2602         | Glühlampe für Scheinwerfer erneuernChange the Bulb for the headlamp   | 0,1                 | 0,1              | 0,1              |
| ER-2603         | Schlussleuchte erneuernRear light replacement   | 0,2                 | 0,2              | 0,2              |
| ER-2604         | Glühlampe für Schlussleuchte erneuernChange the Bulb for the rear light   | 0,1                 | 0,1              | 0,1              |
| ER-2605         | Signalgeber erneuernHorn replacement <i>Schließt ein:</i> Verkleidung ab- und <i>anbauenInclusive of</i> " Fairing removal and mounting                       | 0,3                 | 0,3              | 0,3              |

| Op.-<br>Nr./NO | Benennung Description   | Op.-Zeit /Op.- Time |                  |                  |
|----------------|---|---------------------|------------------|------------------|
|                |   | Modell/<br>Model    | Modell/<br>Model | Modell/<br>Model |
|                |   | 93                  | 96               | Ab / from<br>98  |
| <b>ER-2700</b> | <b>Lenkstange, Kontroll- und<br/>Betätigungselemente Handlebar controls and<br/>operating elements</b>  |                     |                  |                  |
| ER-2701        | Lenkstange aus- und einbauen Handlebar removal<br>and mounting Sch/ießt ein: Alle notwendigen<br>Beleuchtungs-, Kontroll-, Betätigungselemente ab-<br>und anbauen, Verkleidung ab- und anbauen/nc/usive<br>of" Fairing removal and mounting, all necessarily<br>operating elements removal and mounting | 1,2                 | 1,2              | 1,2              |
| ER-2702        | Gasdrehgriff komplett erneuern Throttle twist grip<br>complete replacement  | 0,2                 | 0,2              | 0,2              |
| ER-2703        | Bremshebel rechts ab-, anbauen Right hand brake<br>lever removal and mounting Sch/ießt ein: Bremse<br>einstellen, Gasdrehgriff ab- und anbauen/nc/usive of"<br>Adjust the brake and throttle twist grip removal and<br>mounting   | 0,2                 | 0,2              | 0,2              |
| ER-2704        | Bremshebel links ab- und anbauen left hand brake<br>lever removal and mounting Sch/ießt ein: Bremse<br>einstellen, Gummigriff und Spiegel ab- und<br>anbauen/nc/usive of Adjust the brake, rubber grip<br>and mirror removal and mounting   | 0,2                 | 0,2              | 0,2              |
| ER-2705        | Gummigriff ab- und anbauen Rubber grip removal and<br>mounting  | 0,1                 | 0,1              | 0,1              |
| ER-2706        | Batterieanzeige erneuern Battery discharge indicator<br>replacement Sch/ießt ein: Verkleidung ab- und<br>anbauen/nc/usive of Fairing removal and mounting   | 0,3                 | 0,3              | 0,3              |
| ER-2707        | Fahrradcomputerbatterie erneuern Battery in the cycle<br>computer replacement   | 0,1                 | 0,1              | 0,1              |
| ER-2708        | Fahrradcomputer komplett ab- und anbauen Cycle<br>computer complete removal and mounting Sch/ießt<br>ein: Verkleidung ab- und anbauen, Batterie Inclusive<br>of: Fairing removal and mounting, battery  | 0,2                 | 0,2              | 0,2              |